

*Ne balance pas tes déchets, seulement tes mauvaises habitudes*

*Une grenouille verte  
qui courait dans l'herbe .....*



Il y a déjà plus de dix ans, la Fédération fribourgeoise de gymnastique lançait une action de sensibilisation pour le respect de la nature.

Je vous invite amis gymnastes, parents, spectateurs à poursuivre cette campagne sur les emplacements sportifs mis à votre disposition.

*Quelle satisfaction de rendre des terrains aussi propres qu'on les a reçus !*

Ce serait alors votre façon de remercier les propriétaires, en particulier les collectivités publiques, des engagements qu'ils prennent pour le sport et la jeunesse, ainsi que toutes les personnes qui consacrent leur temps à l'organisation de votre journée polysport jeunesse.

A votre disposition toute la journée, auprès de la tente info, des sacs à poubelle gratuits –

(séparer le PET et les autres déchets svpl. !)

*Merci aux monitrices, moniteurs qui distribueront les sacs à poubelle mis à disposition  
et merci aux enfants qui les rempliront.*

***Ainsi je pourrai toujours courir dans l'herbe....***

***la grenouille verte***

Wirf deine Abfälle nicht weg, nur deine schlechten Gewohnheiten

*Ein grüner Frosch,  
der im Gras lief .....*



Vor mehr als zehn Jahren hat der Freiburgerische Turnverband eine Sensibilisierungsaktion für die Rücksicht gegenüber der Natur lanciert.

Ich bitte euch, Kinder, Eltern, Zuschauer, diese Kampagne auf den sportlichen Anlagen von Ursy weiterhin fortzusetzen.

*Welche Freude, die Anlagen genauso sauber  
wie man sie erhalten hat zurückzugeben!*

Das wäre eine gute Weise um den Eigentümern des Landes und der Gemeinde für ihr Interesse zu danken. Es wäre auch ein Zeichen des Respekts für alle Personen, die Zeit für die Organisation dieses kantonalen Polysporttages genommen haben.

Müllsäcke sind den ganzen Tag beim Info-Zelt verfügbar

(bitte denkt auch daran, PET-Flaschen und andere Abfälle zu trennen!)

*Vielen Dank an die Leiter und Leiterinnen, die die Säcke verteilen  
und vielen Dank an die Kinder, die sie füllen.*

*So kann ich weiterhin im Gras laufen....*

*Der grüne Frosch*

Ne balance pas tes déchets,  
seulement tes mauvaises  
habitudes

Wirf deine Abfälle nicht weg,  
nur deine schlechten  
Gewohnheiten

**Une grenouille verte  
qui courait dans l'herbe**



**Ein grüner Frosch,  
der im Gras lief**

Il y a plus de dix ans, la Fédération fribourgeoise de gymnastique lançait une action de sensibilisation pour le respect de la nature.

Vor mehr als zehn Jahren hat der Freiburgische Turnverband eine Sensibilisierungsaktion für die Rücksicht gegenüber der Natur lanciert.

Je vous invite amis gymnastes, parents, spectateurs à poursuivre cette campagne sur les emplacements sportifs mis à votre disposition.

Ich bitte euch, Kinder, Eltern, Zuschauer, diese Kampagne auf den sportlichen Anlagen von Ursy weiterhin fortzusetzen.

*Quelle satisfaction de rendre des  
terrains aussi propres qu'on les a  
reçus !*

*Welche Freude, die Anlagen genauso  
sauber wie man sie erhalten hat  
zurückzugeben!*

Ce serait alors votre façon de remercier les propriétaires, en particulier les collectivités publiques, des engagements qu'ils prennent pour le sport et la jeunesse, ainsi que toutes les personnes qui consacrent leur temps à l'organisation de votre journée polysport jeunesse.

Das wäre eine gute Weise um den Eigentümern des Landes und der Gemeinde für ihr Interesse zu danken. Es wäre auch ein Zeichen des Respekts für alle Personen, die Zeit für die Organisation dieses kantonalen Polysporttages genommen haben.

A votre disposition toute la journée, auprès de la tente info, des sacs à poubelle gratuits (séparer le PET et les autres déchets svpl. !)

Müllsäcke sind den ganzen Tag beim Info-Zelt verfügbar (bitte denkt auch daran, PET-Flaschen und andere Abfälle zu trennen!)

*Merci aux monitrices, moniteurs qui  
distribueront les sacs à poubelle mis à  
disposition  
et merci aux enfants qui les rempliront.*

*Vielen Dank an die Leiter und Leiterinnen,  
die die Säcke verteilen  
und vielen Dank an die Kinder, die sie  
füllen.*

**Ainsi je pourrai toujours courir  
dans l'herbe....**

**So kann ich weiterhin im Gras  
laufen....**

**la grenouille verte**

**Der grüne Frosch**